

理念與宗旨

Vision and Mission

現時全球的瀕危物種多於一萬，受託委員會重整了保育基金的願景及宗旨，引領未來五年的發展方向。

With over 10,000 species threatened around the world, our trustees have refined the Foundation's vision and mission to guide us through the next five years.

理念

Vision

我們展望各界無私合作，攜手保護亞洲野生生態長久繁盛豐饒。

We envision a world where Asian wildlife remains biologically diverse under the stewardship of humans, corporations and governments.

宗旨

Mission

我們承諾透過協作籌款與科研教育，致力提倡促進及參與亞洲區內務實有效的野生生態保育工作，並重點保育中華白海豚與大熊貓以及其棲息地。

We are committed to advocating, facilitating and participating in effective conservation of Asian wildlife, with an emphasis on Chinese white dolphins and giant pandas as well as their habitats. This will be achieved through partnerships, fundraising, research and education.

背景

Background

香港海洋公園保育基金肩負海洋公園保育使命，自2005年擴展以來已撥款資助逾200項研究，研究物種包括鯨豚、大熊貓以及其他物種，資助總額逾港幣二千萬元。保育基金亦透過「野生生態保育大學生贊助計劃」，啟迪大學生參與野外研究工作。

As Ocean Park's conservation arm, OPCFHK has allocated over \$20 million to fund more than 200 research projects on cetaceans, giant pandas and many other species since the Foundation's expansion in 2005. We inspired university students to engage in field work through our University Student Sponsorship Programme in Wildlife Conservation.

2008年四川大地震後，保育基金成立了「大熊貓基地震後重建基金」，向受損保護區捐贈物資，並資助保育研究及生境修復工作，協助受影響地區儘快恢復運作。

After the 2008 earthquake in Sichuan, OPCFHK established a Giant Panda Base Rebuilding Fund and donated equipment to the affected nature reserves to help them resume daily operations. Conservation studies and habitat restoration efforts were also supported.

保育基金作為一個慈善信託基金，極需要您的支持以繼續為保育事業貢獻。

As a charitable trust, we need your support to sustain these conservation efforts.